



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 20 juin 2007

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Commerce de gros, avril 2007

2

Les ventes des grossistes ont considérablement diminué en avril, les baisses accusées dans divers secteurs importants du commerce de gros ayant entièrement annulé les fortes hausses enregistrées au cours des deux mois précédents.

Bilan des investissements internationaux du Canada, premier trimestre de 2007

6

Le passif net du Canada envers l'étranger a suivi sa tendance à long terme et a diminué au cours des trois premiers mois de 2007, étant donné que l'actif international a augmenté plus rapidement que le passif envers l'étranger.

Indicateurs avancés, mai 2007

10

Voyages entre le Canada et les autres pays, avril 2007

11

Compte de la valeur ajoutée agricole, 2006

13

Bilan du secteur agricole, au 31 décembre 2006

14

Mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles, 2006

15

Nouveaux produits

17



Communiqués

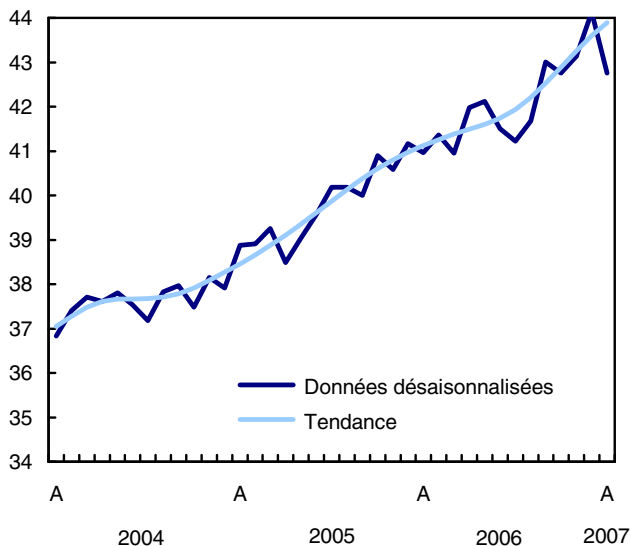
Commerce de gros

Avril 2007

Les ventes des grossistes ont considérablement diminué en avril, les baisses accusées dans divers secteurs importants du commerce de gros ayant entièrement annulé les fortes hausses enregistrées au cours des deux mois précédents.

Les ventes des grossistes affichent de fortes baisses en avril

En milliards de dollars



Dans l'ensemble, les ventes se sont contractées de 3,1 % en avril pour atteindre une valeur estimative de 42,8 milliards de dollars. Cette diminution, la plus importante depuis août 2003, fait suite à une progression de 2,3 % inscrite en mars et à une hausse de 0,9 % notée en février.

Par ailleurs, cinq des sept secteurs du commerce de gros ont reculé en avril. Les baisses les plus marquées ont été observées dans les secteurs des produits automobiles (-8,3 %), des «produits divers» (-5,9 %) et des machines et des fournitures électroniques (-2,3 %). Les ventes de matériaux de construction ainsi que de produits agricoles ont également fléchi en avril.

Seul le secteur des produits alimentaires, du tabac et de l'alcool a affiché de bons résultats (+0,8 %), tandis que les ventes d'articles personnels et ménagers n'ont augmenté que légèrement (+0,2 %).

Avant le repli observé en avril, le commerce de gros avait repris son ascension au cours des derniers mois, remontée qui s'est traduite par de bons résultats au premier trimestre.

Les ventes en dollars constants, qui tiennent compte des variations de prix, ont diminué de 2,3 % en avril.

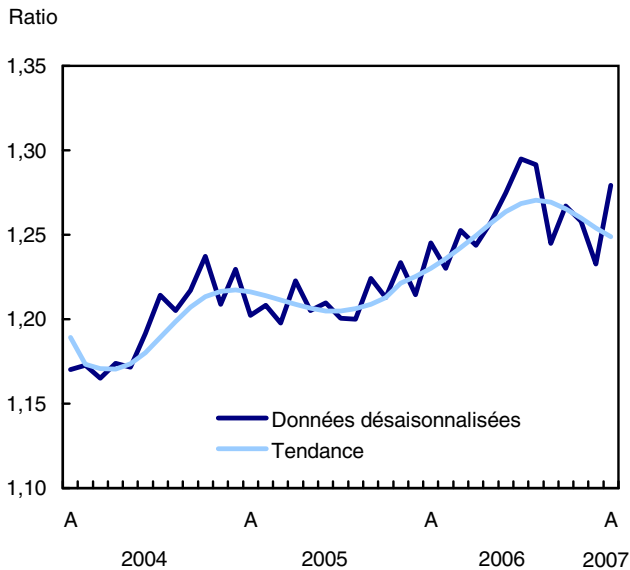
Le fléchissement des ventes de véhicules automobiles met un terme à la progression du secteur de l'automobile

Après avoir enregistré quatre hausses mensuelles au cours des cinq derniers mois, le secteur de l'automobile a mis un terme abrupt à sa progression en avril, les ventes de ce secteur ayant chuté de 8,3 % pour se chiffrer à 8,0 milliards de dollars. Ce recul est presque entièrement attribuable au repli des ventes de véhicules automobiles (-10,0 %), les ventes de pièces et d'accessoires de véhicules automobiles n'ayant accusé qu'une faible baisse (-0,4 %).

Bien que cette diminution des ventes de véhicules automobiles ait été la plus forte baisse mensuelle enregistrée depuis août 2006, elle survient après une poussée vigoureuse inscrite en mars (+7,8 %). Malgré la baisse importante notée en avril, les ventes en gros de véhicules automobiles au cours des quatre premiers mois de 2007 demeurent en hausse de 4 % environ par rapport à la même période en 2006.

La croissance des ventes depuis le début de 2007 s'explique dans une large mesure par la vigueur du commerce de détail au Canada, qui est la destination de la majorité des véhicules vendus par les grossistes. Après avoir connu, en 2006, leur deuxième meilleure année jamais enregistrée, les ventes de véhicules automobiles neufs ont poursuivi sur leur lancée en 2007. Selon les plus récents résultats de l'Enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes ont encore bondi en avril (+6,9 %), vraisemblablement stimulées par le lancement d'un nouveau programme gouvernemental offrant des avantages aux acheteurs de véhicules à faible consommation de carburant.

Les fortes baisses des ventes entraînent une hausse du ratio des stocks aux ventes



La diminution des ventes de produits agricoles entraîne les ventes du secteur des «produits divers» à la baisse

Les grossistes de «produits divers» (principalement ceux des produits agricoles, des produits chimiques ainsi que ceux des produits en papier et des matériaux recyclés) ont également accusé une forte baisse en avril, leurs ventes ayant chuté de 5,9 % pour se fixer à 5,1 milliards de dollars.

La contraction des ventes de produits chimiques d'usage agricole (des engrais surtout) explique en grande partie le recul enregistré en avril. Cependant, les ventes de ces produits avaient augmenté rapidement après la conclusion d'une nouvelle entente sur les prix en août 2006 et sont demeurées nettement supérieures au niveau enregistré à la même période en 2006.

Le secteur des machines et des fournitures électroniques cède le terrain gagné en mars

Les ventes de machines et de fournitures électroniques ont diminué de 2,3 % pour s'établir à 8,9 milliards de dollars, ce qui a annulé les fortes hausses inscrites en mars. Ce relâchement est presque entièrement imputable au groupe de commerce des machines et fournitures (-6,3 %), dont les ventes avaient fortement augmenté en mars (+6,1 %).

Des résultats variables ont été observés dans les deux autres groupes de ce secteur. Après avoir cédé du terrain en mars, les ventes d'ordinateurs et

d'autres appareils électroniques se sont redressées en avril, en hausse de 3,0 %. Il s'agit d'une sixième augmentation en sept mois pour ce groupe de commerce. Entre-temps, les ventes de machines de bureau et d'usage professionnel ont fléchi de 0,8 %.

Si les ventes de machines et de fournitures ont été l'un des maillons forts du commerce de gros au cours des trois dernières années, leur croissance a ralenti dernièrement en raison de la contraction de la demande de biens d'investissement. Selon les chiffres des comptes économiques du Canada, les investissements au chapitre des machines et des fournitures ont diminué de 1,5 % en dollars constants au premier trimestre de 2007, soit la première baisse observée depuis 2002. Cette baisse s'est également traduite par un recul de 2,0 % des importations de machines et de fournitures au premier trimestre, soit la première baisse trimestrielle notée depuis 2003.

Le secteur des produits alimentaires enregistre une hausse pour un quatrième mois consécutif

Le secteur des produits alimentaires, du tabac et de l'alcool a gagné du terrain pour un quatrième mois d'affilée, ses ventes ayant augmenté de 0,8 % pour atteindre 7,9 milliards de dollars en avril. À l'instar des mois précédents, les ventes de produits alimentaires (+1,1 %) ont animé la progression du secteur, tandis que les ventes d'alcool et de tabac se sont repliées (-1,8 %).

Les ventes de produits alimentaires ont augmenté de 4,6 % en 2006, soit la hausse la plus marquée depuis 2002.

L'Alberta, l'Ontario et le Québec enregistrent l'essentiel des pertes

Le relâchement des ventes a été généralisé dans toutes les régions du pays, neuf provinces et territoires ayant fléchi en avril.

La plus forte baisse a été enregistrée en Alberta (-7,7 %), où les ventes ont atteint leur plus bas niveau en six mois. La diminution des ventes de machines et de fournitures, principalement celles destinées au secteur pétrolier et gazier, a fortement contribué au déclin inscrit en avril, lequel a mis un terme soudain à trois hausses mensuelles d'affilée.

En Saskatchewan, après cinq augmentations mensuelles consécutives, les ventes en gros ont chuté de 1,9 % en avril. La diminution des ventes de «produits divers», comme les produits chimiques d'usage agricole, est le principal facteur à l'origine de ce déclin.

Dans les Prairies, seul le Manitoba a enregistré une progression des ventes en avril (+1,3 %), la

croissance des ventes dans le secteur des produits alimentaires et dans celui des machines et des fournitures électroniques ayant contribué à faire contrepoids au relâchement des ventes de «produits divers».

En Ontario, le commerce de gros (-2,6 %) a été largement influencé par les pertes subies dans le secteur de l'automobile. Il s'agit essentiellement d'un renversement de la situation observée en mars, lorsque ce secteur s'était imposé comme l'un des principaux facteurs à l'origine de la croissance.

Le Québec, qui avait connu une progression vigoureuse au cours des deux derniers mois, a enregistré une forte diminution des ventes (-3,2 %), laquelle est également principalement attribuable au secteur de l'automobile. L'autre baisse importante a été indiquée dans le secteur des machines et des fournitures électroniques.

Le ratio des stocks aux ventes est à la hausse

La chute marquée des ventes, conjuguée à une légère hausse (+0,5 %) des stocks, a fait considérablement monter le ratio des stocks aux ventes. Ce ratio est passé de 1,23 en mars à 1,28 en avril, soit tout près du sommet inégalé en trois ans qu'il avait atteint en novembre 2006. Le ratio mesure le délai nécessaire (en mois) pour épuiser les stocks au rythme actuel des ventes.

En avril, l'augmentation des stocks a été généralisée, 12 des 15 groupes de commerce ayant enregistré une hausse à ce chapitre en avril. Le groupe des véhicules automobiles a constitué la principale exception à cet égard. Après avoir enregistré une diminution de 10,2 % de ses stocks en mars, ce groupe a connu une nouvelle baisse en avril (-3,7 %). Par conséquent, les stocks de véhicules automobiles ont atteint leur plus bas niveau depuis janvier 2006.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 081-0007 à 081-0010.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2401.

Le numéro d'avril 2007 de la publication *Commerce de gros* (63-008-XWF, gratuite) paraîtra sous peu.

Les estimations du commerce de gros de juin seront diffusées le 19 juillet.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3549 ou composez sans frais le 1-877-421-3067 (grossistesinfo@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marc Atkins au 613-951-0291 (marc.atkins@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.

Stocks de commerce de gros et ratio de stocks aux ventes

	Avril 2006	Janvier 2007 ^r	Février 2007 ^r	Mars 2007 ^r	Avril 2007 ^p	Mars à avril 2007	Avril 2006 à avril 2007	Mars 2007 ^r	Avril 2007 ^p	
	Stocks de commerce de gros					Ratio de stocks aux ventes				
	Données désaisonnalisées									
	en millions de dollars					variation en %				
Stocks	51 032	54 175	54 250	54 399	54 693	0,5	7,2	1,23	1,28	
Produits agricoles	161	183	182	184	190	3,4	17,6	0,36	0,40	
Produits alimentaires	4 212	4 329	4 306	4 431	4 508	1,7	7,0	0,61	0,62	
Alcool et tabac	275	302	294	300	313	4,4	13,8	0,48	0,52	
Habillement	1 546	1 685	1 664	1 647	1 673	1,6	8,2	2,11	2,18	
Articles ménagers et personnels	3 826	3 954	3 809	3 812	3 836	0,6	0,3	1,41	1,43	
Produits pharmaceutiques	3 063	3 154	3 251	3 436	3 535	2,9	15,4	1,22	1,23	
Véhicules automobiles	5 060	5 154	5 346	4 800	4 621	-3,7	-8,7	0,67	0,72	
Pièces et accessoires de véhicules automobiles	3 204	3 380	3 384	3 383	3 342	-1,2	4,3	2,16	2,14	
Matériaux de construction	5 506	5 832	5 829	5 871	5 913	0,7	7,4	1,55	1,59	
Produits métalliques	2 505	3 007	2 985	2 976	3 024	1,6	20,7	2,12	2,30	
Bois d'oeuvre et menuiseries	1 022	1 207	1 161	1 159	1 145	-1,3	12,0	1,08	1,08	
Machines et fournitures	10 396	11 581	11 540	11 679	11 707	0,2	12,6	2,65	2,83	
Ordinateurs et autres appareils électroniques	1 693	1 637	1 695	1 733	1 763	1,7	4,1	0,64	0,63	
Machines de bureau et d'usage professionnel	2 476	2 654	2 630	2 632	2 697	2,5	8,9	1,31	1,36	
Produits divers	6 087	6 116	6 174	6 358	6 427	1,1	5,6	1,18	1,27	

^r révisé

^p provisoire

Ventes des grossistes

	Avril 2006 (correction)	Janvier 2007 ^r	Février 2007 ^r	Mars 2007 ^r	Avril 2007 ^p	Mars à avril 2007	Avril 2006 à avril 2007 (correction)
Données désaisonnalisées							
	en millions de dollars					variation en %	
Total des ventes	40 967	42 757	43 130	44 133	42 756	-3,1	4,4
Produits agricoles	414	464	473	506	474	-6,2	14,6
Produits alimentaires, tabac et alcool	7 546	7 573	7 779	7 854	7 921	0,8	5,0
Produits alimentaires	6 888	6 957	7 161	7 235	7 313	1,1	6,2
Alcool et tabac	658	616	618	619	608	-1,8	-7,6
Articles personnels et ménagers	5 973	6 164	6 342	6 307	6 317	0,2	5,8
Habillement	762	825	789	780	768	-1,5	0,8
Articles ménagers et personnels	2 543	2 621	2 711	2 702	2 678	-0,9	5,3
Produits pharmaceutiques	2 668	2 718	2 842	2 824	2 871	1,6	7,6
Produits automobiles	7 724	7 995	8 163	8 692	7 969	-8,3	3,2
Véhicules automobiles	6 223	6 447	6 606	7 124	6 408	-10,0	3,0
Pièces et accessoires de véhicules automobiles	1 501	1 548	1 557	1 568	1 561	-0,4	4,0
Matériaux de construction	5 850	6 217	6 090	6 257	6 088	-2,7	4,1
Matériaux de construction	3 502	3 658	3 670	3 777	3 718	-1,6	6,2
Produits métalliques	1 234	1 385	1 352	1 405	1 312	-6,6	6,3
Bois d'oeuvre et menuiseries	1 114	1 174	1 069	1 075	1 058	-1,5	-5,0
Machines et fournitures électroniques	8 603	8 936	8 942	9 136	8 923	-2,3	3,7
Machines et fournitures	4 073	4 229	4 161	4 413	4 135	-6,3	1,5
Ordinateurs et autres appareils électroniques	2 658	2 717	2 785	2 717	2 799	3,0	5,3
Machines de bureau et d'usage professionnel	1 872	1 989	1 996	2 005	1 989	-0,8	6,3
Produits divers	4 858	5 408	5 342	5 381	5 064	-5,9	4,3
Total, sans les produits automobiles	33 244	34 762	34 967	35 441	34 787	-1,8	4,6
Ventes, par province et par territoire							
Terre-Neuve-et-Labrador	224	252	243	267	248	-7,3	11,0
Île-du-Prince-Édouard	37	42	40	42	43	1,6	15,7
Nouvelle-Écosse	537	577	561	576	558	-3,2	4,0
Nouveau-Brunswick	417	439	431	427	436	2,1	4,6
Québec	7 720	7 882	8 089	8 379	8 113	-3,2	5,1
Ontario	20 750	21 460	21 598	22 013	21 431	-2,6	3,3
Manitoba	976	1 066	1 045	1 041	1 055	1,3	8,0
Saskatchewan	1 065	1 279	1 295	1 370	1 343	-1,9	26,1
Alberta	5 076	5 377	5 394	5 580	5 151	-7,7	1,5
Colombie-Britannique	4 137	4 341	4 396	4 399	4 347	-1,2	5,1
Yukon	9	15	13	11	8	-27,5	-3,5
Territoires du Nord-Ouest	18	25	21	24	20	-15,6	12,1
Nunavut	2	2	3	2	3	4,1	16,3

^r révisé

^p provisoire

Bilan des investissements internationaux du Canada

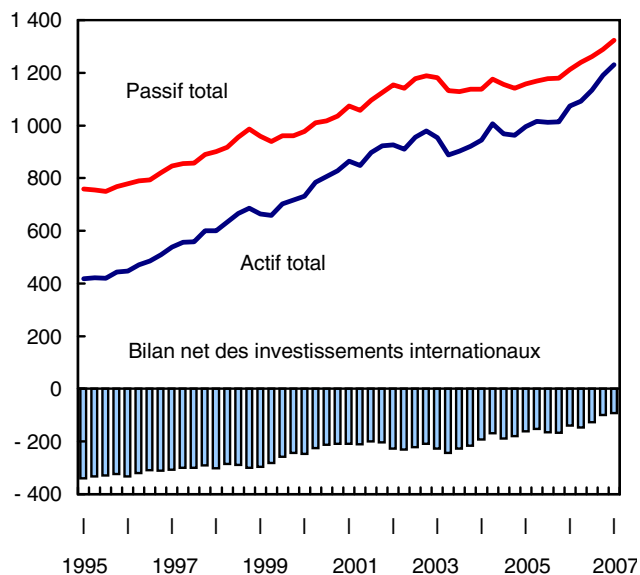
Premier trimestre de 2007

Le passif net du Canada envers l'étranger a suivi sa tendance à long terme et a diminué au cours des trois premiers mois de 2007, étant donné que l'actif international a augmenté plus rapidement que le passif envers l'étranger.

Par conséquent, le passif net envers l'étranger, soit la différence entre l'actif et le passif étrangers du Canada, a atteint 92,2 milliards de dollars à la fin du premier trimestre, en baisse de 6,8 milliards de dollars comparativement à la fin de 2006.

Bilan des investissements internationaux du Canada

En milliards de dollars



La valeur de l'actif international s'élevait à 1 230,7 milliards de dollars, en hausse de 3,4 % comparativement à la fin de 2006. Des accroissements dans les avoirs canadiens en obligations étrangères expliquent près de 40 % de cette augmentation. Des hausses appréciables dans les investissements directs canadiens à l'étranger et dans les avoirs de réserves ont aussi contribué à cette augmentation.

Réévaluation de la monnaie

La valeur de l'actif et du passif libellée en devises étrangères est convertie en dollars canadiens à la fin de chaque période pour laquelle on calcule un bilan. La plupart des avoirs étrangers du Canada sont exprimés en devises étrangères, tandis que moins de la moitié de notre passif international est exprimé en devises étrangères.

Lorsque le dollar canadien prend de la valeur, la redéfinition de la valeur de cet actif et de ce passif en dollars canadiens fait diminuer la valeur déclarée. L'opposé est vrai lorsque le dollar perd de la valeur.

Par ailleurs, le passif international a atteint 1 322,9 milliards de dollars, en hausse de 2,6 % comparativement au trimestre précédent. La progression est principalement attribuable à l'augmentation des investissements directs étrangers au Canada et à la croissance du passif-dépôts.

En proportion de son produit intérieur brut, le passif net du Canada envers l'étranger à la fin de mars n'avait jamais été aussi bas, s'étant établi à 6,2 %, comparativement à 6,8 % au trimestre précédent et à 17,6 % à la fin de 2003.

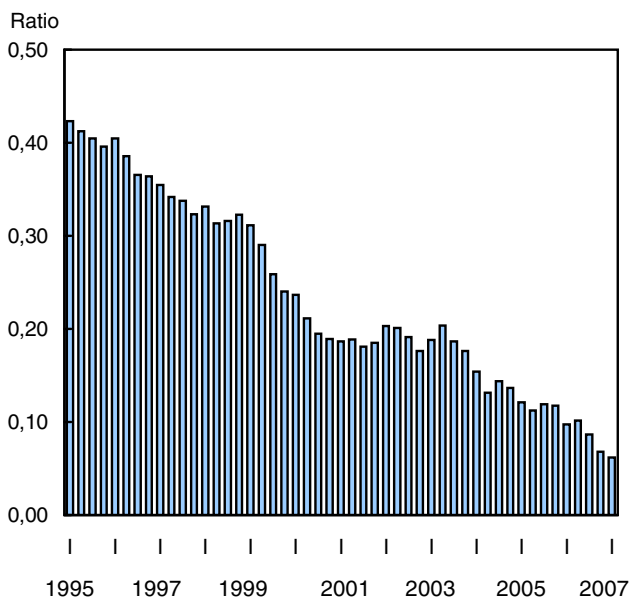
L'écart entre l'actif et le passif internationaux du Canada a continué de se rétrécir. À la fin de mars, l'actif international du Canada représentait 93 % de son passif étranger, soit le ratio le plus élevé jamais enregistré. Ce ratio a augmenté progressivement depuis la fin de 1993, où il n'était que de 50 %. La diminution des avoirs des non-résidents en obligations du gouvernement fédéral, en raison du remboursement de la dette de ce dernier et de forts investissements en valeurs mobilières étrangères ont contribué à ce changement.

Au cours du premier trimestre, le dollar canadien est resté stable comparativement aux principales devises étrangères. Il a gagné 0,9 % par rapport au dollar américain et 0,4 % par rapport à la livre sterling. Cependant, il a perdu 0,4 % par rapport à l'euro et 0,1 % par rapport au yen japonais. Dans l'ensemble, la variation du taux de change du dollar canadien par rapport aux devises étrangères a fait baisser l'actif international du Canada de 6,3 milliards de dollars et le passif du Canada de 3,2 milliards de dollars.

En général, un dollar canadien fort a un effet négatif sur l'actif international. Au cours des derniers trimestres, le dollar canadien s'est nettement apprécié, mais une

amélioration de l'actif net en raison des transactions a largement contrebalancé cet effet.

Passif international net du Canada par rapport au produit intérieur brut



Actif : forte hausse des avoirs canadiens en obligations étrangères

Les avoirs canadiens en obligations étrangères ont augmenté de 12,5 % et sont passés à 144,5 milliards de dollars en raison de forts achats par les Canadiens au cours du trimestre, lesquels ont porté principalement sur des obligations feuille d'érable. Il s'agit d'un dixième trimestre consécutif de croissance d'au moins 8 %. Au cours de cette période, les avoirs en obligations étrangères, en tant que proportion de l'actif international ont doublé, passant de 6 % à 12 %.

Les avoirs en actions étrangères ont atteint 218,4 milliards de dollars, en hausse de 2,2 milliards de dollars comparativement à la fin de 2006. Les actions américaines ont constitué environ la moitié de l'augmentation. Parallèlement, les avoirs canadiens en instruments du marché monétaire étrangers sont demeurés stables, s'étant chiffrés à 20,1 milliards de dollars.

Stimulés par ces augmentations, les investissements de portefeuille canadiens totaux à l'étranger (les avoirs en actions, en obligations et en instruments du marché monétaire) ont atteint 383,0 milliards de dollars à la fin de mars et représentaient 31 % de l'actif international du Canada.

Les investissements directs canadiens à l'étranger ont atteint 532,0 milliards de dollars à la fin de mars, en

hausse de 8,7 milliards de dollars comparativement à la fin de décembre. Cette augmentation est attribuable en grande partie aux injections de fonds de roulement dans les sociétés affiliées à l'étranger en exploitation.

Les réserves internationales officielles ont atteint leur niveau le plus élevé en trois ans, soit 45,5 milliards de dollars.

Passif : augmentation des investissements directs étrangers au Canada

Les investissements directs étrangers au Canada se sont accrus de 12,4 milliards de dollars pour atteindre 461,3 milliards de dollars à la fin de mars. Pour un troisième trimestre consécutif, les investisseurs directs étrangers ont augmenté leur position au Canada, surtout par l'acquisition de sociétés canadiennes.

Les investissements directs étrangers en provenance des États-Unis se sont établis à 281,0 milliards de dollars, en hausse de 7,3 milliards de dollars par rapport au trimestre précédent, tandis que les investissements directs étrangers en provenance de tous les autres pays se sont élevés à 180,3 milliards de dollars.

Les avoirs étrangers de titres canadiens (les obligations, les actions et les instruments du marché monétaire) ont augmenté légèrement au cours du premier trimestre. Ils se sont chiffrés à 542,8 milliards de dollars, en hausse de 1,1 milliard de dollars, et ils représentaient 41 % du passif international total.

Peu de variations pour chaque type de titre pris individuellement ont été enregistrées. Ainsi, les avoirs étrangers en obligations canadiennes ont atteint 407,8 milliards de dollars, en hausse de 3,2 milliards de dollars comparativement à la fin de décembre. Cette croissance s'explique principalement par l'augmentation des avoirs en obligations de sociétés.

Les avoirs étrangers en actions canadiennes ont diminué légèrement pour se situer à 111,3 milliards de dollars à la fin du trimestre. Les investisseurs américains possédaient la plus grande partie de ces avoirs. Parallèlement, les avoirs étrangers d'instruments du marché monétaire canadiens avaient reculé de moins d'un milliard de dollars pour se chiffrer à 23,7 milliards de dollars.

Enfin, le passif-dépôts canadien envers les non-résidents a augmenté de 19,4 milliards de dollars pour atteindre 246,5 milliards de dollars.

Baisse du passif net étranger envers les États-Unis

Les investisseurs américains possédaient encore de loin la portion la plus élevée du passif net du Canada envers l'étranger. À la fin de 2006, le passif net du Canada envers les États-Unis s'établissait

à 217,2 milliards de dollars, en baisse comparativement aux 233,6 milliards de dollars enregistrés l'année précédente.

Les pays de l'Union européenne (UE) ont perdu de l'importance à titre de créanciers nets du Canada. Le passif net du Canada envers l'UE n'était que de 8,9 milliards de dollars à la fin de 2006, en baisse comparativement aux 37,1 milliards de dollars inscrits l'année précédente. Pour la première fois, le Canada est sur le point d'avoir un bilan positif avec les pays européens.

L'actif net du Canada avec tous les autres pays a augmenté pour se chiffrer à 127,1 milliards de dollars. Depuis 1998, le Canada a un actif net avec ce groupe de pays, lequel exclut les pays de l'UE et les États-Unis.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 376-0037, 376-0039 à 376-0041, 376-0055 à 376-0057 et 376-0059.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1537.

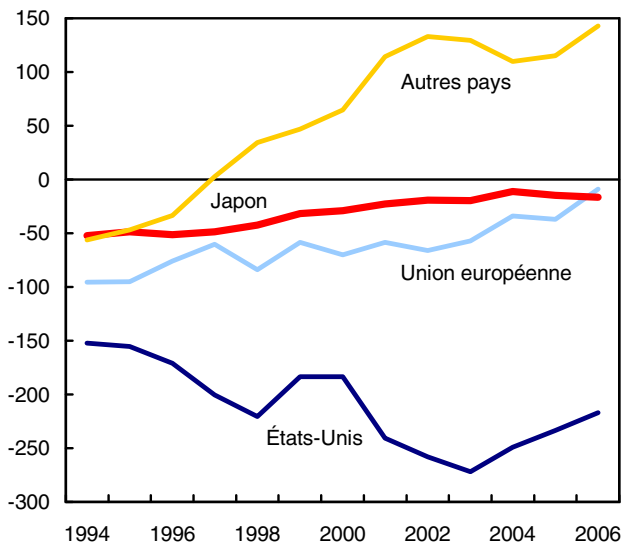
Le numéro du premier trimestre de 2007 du *Bilan des investissements internationaux du Canada* (67-202-XWF, gratuit) paraîtra sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-1855 (infobalance@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Simard au 613-951-7244 ou avec Christian Lajule au 613-951-2062, Division de la balance des paiements.

□

Bilan net des investissements internationaux du Canada, par zone géographique

En milliards de dollars



Bilan des investissements internationaux du Canada en fin de période

	Quatrième trimestre de 2003	Quatrième trimestre de 2004	Quatrième trimestre de 2005	Quatrième trimestre de 2006	Premier trimestre de 2007
en milliards de dollars					
Actif					
Investissements directs canadiens à l'étranger	412,2	449,0	459,6	523,3	532,0
Investissements de portefeuille à l'étranger					
Obligations étrangères	45,8	58,5	82,3	128,5	144,5
Obligation étrangères à la valeur au marché	48,9	62,9	88,7	138,2	155,5
Actions étrangères	197,0	195,7	197,1	216,2	218,4
Actions étrangères à la valeur au marché	357,7	384,4	445,6	559,7	573,8
Marché monétaire étranger	11,0	11,1	13,1	20,0	20,1
Marché monétaire étranger à la valeur au marché	11,0	11,1	13,1	20,1	20,2
Autres investissements					
Prêts	50,7	49,4	46,0	72,4	76,9
Dépôts	103,6	109,4	120,8	131,4	134,6
Réserves internationales officielles	45,7	40,3	38,0	41,0	45,5
Réserves internationales officielles à la valeur marchande	47,0	41,4	38,4	40,9	45,4
Autres actifs	55,2	48,5	56,6	57,8	58,8
Total de l'actif					
À la valeur comptable	921,1	962,0	1 013,4	1 190,4	1 230,7
Avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	1 086,3	1 156,2	1 268,8	1 543,6	1 597,1
Passif					
Investissements directs étrangers au Canada	373,7	383,5	407,6	448,9	461,3
Investissements de portefeuille					
Obligations canadiennes	401,1	398,1	380,8	404,6	407,8
Obligations canadiennes à la valeur au marché	430,9	429,9	408,8	430,2	430,6
Actions canadiennes	84,7	102,7	105,8	112,6	111,3
Actions canadiennes à la valeur au marché	196,0	248,7	318,9	379,5	387,5
Marché monétaire canadien	21,4	19,6	20,8	24,5	23,7
Marché monétaire canadien à la valeur au marché	21,5	19,7	20,9	24,7	24,0
Autres investissements					
Emprunts	52,4	40,2	41,6	49,5	49,6
Dépôts	183,1	176,0	201,0	227,1	246,5
Autres passifs	21,5	22,0	22,2	22,2	22,7
Total du passif					
À la valeur comptable	1 137,8	1 142,1	1 179,9	1 289,4	1 322,9
Avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	1 279,2	1 320,0	1 421,0	1 582,1	1 622,2
Bilan net des investissements internationaux					
À la valeur comptable	-216,7	-180,1	-166,4	-99,0	-92,2
Avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	-192,8	-163,9	-152,2	-38,5	-25,1

Indicateurs avancés

Mai 2007

La croissance de l'indicateur avancé composite a été stable en mai (+0,5 %). Dans l'ensemble, 8 des 10 composantes ont progressé, soit le même nombre qu'en avril. Les composantes liées aux dépenses des ménages se sont améliorées considérablement, tandis que celle liée à la demande à l'exportation pour les fabricants est demeurée la plus faible. Il s'agit d'un profil sectoriel de la demande auquel on peut s'attendre lorsque le taux de change est en hausse.

Le logement était en tête de la demande des ménages. Les mises en chantier ont atteint leur niveau le plus élevé depuis la hausse enregistrée en raison du beau temps en janvier. Les ventes soutenues de maisons se sont traduites par la plus importante augmentation des ventes de meubles et d'appareils ménagers depuis juin 2006. La demande d'automobiles s'est aussi redressée au printemps, se plaçant à l'avant de la reprise des ventes d'autres biens durables. Les services de consommation menaient la croissance de l'emploi dans les services. Les dépenses des ménages ont été stimulées par la forte croissance de l'emploi et la prospérité du marché boursier.

Les perspectives en ce qui concerne les exportations et les biens fabriqués sont inégales en raison des remous provoqués par la reprise de l'économie aux États-Unis et la hausse du taux de change. Les nouvelles commandes de biens fabriqués

ont continué d'augmenter de façon constante, les ordinateurs et les produits électroniques venant en tête. La reprise des commandes qui s'est manifestée jusqu'à maintenant en 2007 a commencé à se refléter dans la hausse des livraisons. Cette hausse a fait grimper leur rapport aux stocks pour la première fois depuis l'automne de 2006. Les perspectives demeurent défavorables pour les emplois en usine, alors que les entreprises ont réduit la semaine moyenne de travail dans un effort renouvelé de rehausser la productivité et la compétitivité pour composer avec la force du dollar.

Données stockées dans CANSIM : tableau 377-0003.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1601.

Pour obtenir d'autres renseignements sur l'économie, veuillez également consulter le numéro de juin 2007 de *L'observateur économique canadien*, vol. 20, n° 6 (11-010-XWB, gratuit), lequel est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Une version imprimée (11-010-XPB, 25 \$ / 243 \$) sera en vente sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Philip Cross au 613-951-9162 (oecc@statcan.ca), Groupe de l'analyse de conjoncture.

□

Indicateurs avancés

	Décembre 2006	Janvier 2007	Février 2007	Mars 2007	Avril 2007	Mai 2007	Dernier mois de données disponibles variation en %
Indicateur avancé composite (1992=100)	220,7	221,9	223,3	224,2	225,3	226,4	0,5
Indice du logement (1992=100) ¹	139,3	143,5	144,1	144,9	145,1	147,0	1,3
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (en milliers)	2 781	2 794	2 805	2 820	2 827	2 835	0,3
Indice du cours des actions S&P/TSX (1975=1 000)	12 373	12 565	12 817	12 981	13 114	13 344	1,8
Offre de monnaie, M1 (en millions de dollars de 1992) ²	157 277	159 525	161 732	162 507	163 161	163 424	0,2
Indice avancé des États-Unis du Conference Board (1992=100) ³	126,7	126,8	127,0	126,9	127,0	127,0	0,0
Fabrication							
Heures hebdomadaires moyennes de travail	38,3	38,3	38,3	38,4	38,6	38,5	-0,3
Nouvelles commandes de biens durables (en millions de dollars de 1992) ⁴	25 832	25 890	26 315	26 590	26 855	27 128	1,0
Ratio des livraisons aux stocks de produits finis ⁴	1,83	1,82	1,81	1,81	1,81	1,83	0,02 ⁵
Commerce de détail							
Meubles et articles ménagers (en millions de dollars de 1992) ⁴	2 604,2	2 614,8	2 639,4	2 664,6	2 685,2	2 724	1,5
Ventes d'autres biens durables (en millions de dollars de 1992) ⁴	8 751,8	8 801,6	8 853	8 831	8 800,2	8 851,4	0,6
Indicateur avancé composite non lissé	222,5	225,7	225,7	225,5	227,3	228,0	0,3

1. Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (service inter-agences).

2. Données obtenues après déflation par l'Indice des prix à la consommation.

3. Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le mois précédent.

4. Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le deuxième mois avant.

5. Différence par rapport au mois précédent.

Voyages entre le Canada et les autres pays Avril 2007

Le nombre de voyages entre le Canada et les autres pays a diminué en avril, ayant enregistré des baisses dans les deux directions.

Les voyages effectués par les résidents canadiens à l'étranger se sont repliés de 0,5 % en avril pour se situer à un nombre estimatif de 3,9 millions. Le nombre de voyages au Canada en provenance des États-Unis et d'autres pays a fléchi de 0,6 % pour atteindre 2,5 millions. (À moins d'avis contraire, les données mensuelles sont désaisonnalisées.)

Les résidents canadiens ont effectué 597 000 voyages vers des destinations outre-mer en avril, ce qui représente le troisième mois le plus élevé jamais enregistré. Il s'agissait cependant d'un recul de 1,0 % par rapport au sommet atteint en mars.

Les Canadiens ont également fait plus de 3,3 millions de voyages aux États-Unis en avril, en baisse de 0,4 % par rapport à mars.

Le nombre de voyages de même jour effectués en automobile par des résidents canadiens a diminué légèrement entre mars et avril. De plus, l'ensemble des voyages avec nuitées a enregistré un déclin de 0,9 % pour se situer à moins de 1,4 million. Pendant que le nombre de voyages avec nuitées en automobile a

chuté de 2,2 % pour se situer à 790 000, les voyages avec nuitées en avion ont progressé de 1,0 % pour atteindre 475 000.

Les résidents des États-Unis ont entrepris 2,1 millions de voyages au Canada en avril, en baisse de 0,2 % par rapport à mars.

Le nombre de voyages avec nuitées au Canada en provenance des États-Unis est demeuré relativement stable en avril, s'étant établi à près de 1,1 million. Le nombre de voyages avec nuitées effectués en avion par des résidents américains a diminué de 0,2 %, alors que ceux faits en automobile ont augmenté de 0,5 %.

Les Américains ont effectué un nombre estimatif de 943 000 voyages de même jour en automobile au Canada en avril, soit un niveau presque inchangé par rapport à mars. Il s'agissait également du quatrième mois consécutif au cours duquel la barre de 1 million de voyages n'a pas été atteinte.

Les visiteurs en provenance des pays d'outre-mer ont entrepris 389 000 voyages au Canada en avril. Il s'agissait d'une baisse de 2,8 % par rapport à mars et du plus bas niveau enregistré depuis novembre 2006.

Le nombre de voyages en provenance de 7 des 12 marchés d'outre-mer les plus importants pour le Canada a diminué en avril, comparativement à mars. Parmi les 12 marchés les plus importants, les voyages en provenance de l'Italie ont affiché la

plus forte croissance (+9,7 %), tandis que ceux en provenance du Mexique ont enregistré la plus forte baisse (-12,7 %). De plus, avril a été le meilleur mois jamais enregistré en ce qui concerne les voyages au Canada entrepris par les résidents de l'Australie, lesquels y ont effectué 20 000 voyages.

Nota : Les données selon la durée (même jour ou une nuit ou plus) pour les résidents des États-Unis entrant par avion commercial, par train, par bateau commercial ou par d'autres moyens (par exemple à pied ou par motocyclette) ainsi que toutes les agrégations de ces séries non désaisonnalisées ont été révisées pour chaque mois du troisième et du quatrième trimestres de 2006.

Les données selon la durée (même jour ou une nuit ou plus) pour les résidents canadiens revenant des États-Unis par avion commercial, par avion privé, par train, par bateau commercial ou par d'autres moyens (par exemple à pied ou par motocyclette) ainsi que toutes les agrégations de ces séries non désaisonnalisées ont été révisées pour chaque mois du troisième et du quatrième trimestres de 2006.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 427-0001 à 427-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5005.

Le numéro d'avril 2007 de la publication *Voyages internationaux : renseignements préliminaires*, vol. 23, n° 4 (66-001-PWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9169 ou composez sans frais le 1-800-307-3382; télécopieur : 613-951-2909 (cult.tourstats@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Desjardins au 613-951-1781 (eric.desjardins@statcan.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. □

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Mars 2007 ^r	Avril 2007 ^p	Mars à avril 2007	Avril 2007	Avril 2006 à avril 2007
	Données désaisonnalisées			Données non désaisonnalisées	
	en milliers		variation en % ¹	en milliers	variation en %
Voyages des Canadiens à l'étranger²	3 929	3 911	-0,5	4 101	-0,4
Vers les États-Unis	3 326	3 313	-0,4	3 409	-2,0
Vers les autres pays	603	597	-1,0	692	8,4
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	1 894	1 890	-0,2	1 864	-6,0
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 976	1 958	-0,9	2 180	4,7
États-Unis ³	1 373	1 360	-0,9	1 488	3,1
Automobile	808	790	-2,2	818	3,9
Avion	471	475	1,0	567	4,6
Autres moyens de transport	94	95	0,7	103	-9,4
Autres pays ⁴	603	597	-1,0	692	8,4
Voyages au Canada²	2 517	2 501	-0,6	1 931	-16,0
En provenance des États-Unis	2 117	2 112	-0,2	1 655	-18,0
En provenance des autres pays	400	389	-2,8	275	-1,0
Voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis	944	943	-0,1	868	-22,6
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 465	1 453	-0,8	1 001	-9,3
États-Unis ³	1 074	1 075	0,1	733	-11,8
Automobile	638	642	0,5	444	-12,5
Avion	309	308	-0,2	234	-9,5
Autres moyens de transport	127	125	-1,6	56	-15,2
Autres pays ⁴	391	379	-3,2	267	-1,7
Voyages au Canada : principaux marchés d'outre-mer, par pays d'origine⁵					
Royaume-Uni	76	75	-1,7	51	-6,8
France	33	32	-1,2	21	3,7
Japon	33	31	-6,6	23	-8,8
Allemagne	28	27	-2,0	16	-3,9
Mexique	23	20	-12,7	18	-4,2
Australie	19	20	4,4	12	15,9
Corée du Sud	18	16	-8,5	13	4,5
Chine	13	13	1,9	9	4,5
Pays-Bas	10	10	1,0	6	-3,4
Inde	10	10	-0,2	8	25,0
Italie	8	9	9,7	6	24,6
Hong-Kong	9	9	0,9	6	-17,8

^r révisé

^p provisoire

1. La variation en pourcentage est calculée à partir des données non arrondies.
2. Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.
3. Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autobus ainsi que des estimations pour les arrivées par avion, par train, par bateau et par d'autres moyens.
4. Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.
5. Comprend les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

Compte de la valeur ajoutée agricole 2006

La valeur de la production agricole a chuté de 4,3 % en 2006 pour s'établir à 44,9 milliards de dollars. Cette diminution est attribuable à la baisse de la valeur de la variation des stocks qui s'est poursuivie, à un léger repli des ventes de produits agricoles et à un recul des paiements de programme.

Les ventes de produits agricoles ont légèrement fléchi de 1,2 % pour se chiffrer à 38,3 milliards de

dollars. Ce niveau était également inférieur de 1,2 % à la moyenne quinquennale précédente (2001 à 2005).

La moyenne a été entraînée à la baisse à la suite de deux sécheresses consécutives en 2001 et en 2002 ainsi qu'à la suite de la fermeture de la frontière américaine aux exportations de bovins vivants.

La modeste augmentation des ventes de produits agricoles aux secteurs autres que le secteur agricole entre 2005 et 2006 a été influencée par les revenus plus élevés des cultures.

Les recettes totales de la vente du bétail et des cultures se sont accrues de 1,8 % pour atteindre 32,4 milliards de dollars en 2006. Les recettes des cultures ont grimpé de 7,4 % pour se situer à 14,5 milliards de dollars, les prix s'étant redressés par rapport aux creux récents. L'augmentation des recettes des cultures a contribué à faire contrepoids à la diminution des recettes du bétail. Le prix des porcs est demeuré bas, faisant ainsi diminuer de 2,4 % les recettes du bétail en 2006.

Après trois années consécutives de croissance, les paiements de programme ont totalisé 4,6 milliards de dollars, en baisse de 7,1 % par rapport au sommet atteint en 2005. Malgré le recul, le montant observé en 2006 était supérieur de 4,7 % à la moyenne quinquennale précédente.

Certains programmes liés aux problèmes de mouvement de l'encaisse et aux difficultés dans le secteur des bovins ont pris fin en 2006, y compris le Programme de paiements relatifs au revenu agricole et les programmes liés à l'encéphalopathie spongiforme bovine. Toutefois, de nouveaux programmes ont contribué à prévenir une chute précipitée des paiements. Il s'agissait notamment du Programme de paiements pour les producteurs de céréales et d'oléagineux et de l'Initiative de transition du Programme canadien de stabilisation du revenu agricole (PCSRA) pour l'évaluation des stocks de même que d'autres améliorations du PCSRA.

Les paiements d'assurance-récolte ont également joué un rôle dans cette baisse, ayant reculé de 21,1 % en raison des meilleures conditions de croissance qui ont prévalu en 2006.

La valeur de la variation des stocks a diminué de 616 millions de dollars en 2006, soit le premier déclin enregistré depuis 2002. La baisse des stocks de bétail à la ferme a contribué de façon importante à la valeur négative des variations des stocks en 2006. Les stocks de bovins ont décliné de 3,5 % dans la foulée de la reprise des exportations de bovins vivants vers les États-Unis, tandis que les stocks de porcs ont diminué de 2,7 %.

De même, la conversion des stocks de canola à la ferme en mises en marché et la diminution des stocks de céréales fourragères n'ont pas été entièrement compensées par l'augmentation des stocks de blé (sauf le blé dur), de pommes de terre et de soya.

Par conséquent, la valeur totale de la production agricole a légèrement diminué pour se situer à 44,9 milliards de dollars. La Nouvelle-Écosse, l'Ontario, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie-Britannique ont enregistré des déclinés de la valeur totale de la production.

La valeur ajoutée nette, qui est la valeur de la production moins les dépenses au chapitre des intrants, les taxes d'affaires et l'amortissement, a chuté de 14,3 % pour se chiffrer à 8,7 milliards de dollars en 2006.

Les frais d'intérêts représentaient 31 % de la valeur ajoutée nette, tandis que les salaires non familiaux représentaient 29 %.

En raison de la diffusion des données du Recensement de l'agriculture de 2006 le 16 mai 2007, les estimations du compte de la valeur ajoutée agricole et des autres données contenues dans la série *Statistiques économiques agricoles* seront modifiées au besoin. Ces modifications seront annoncées lors d'une prochaine diffusion de la série dans *Le Quotidien*.

Données stockées dans CANSIM : tableau 002-0004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5030.

La publication *Compte de la valeur ajoutée agricole : statistiques économiques agricoles*, juin 2007, vol. 6, n° 1 (21-017-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marco Morin au 613-951-2074 (marco.morin@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Bilan du secteur agricole

Au 31 décembre 2006

Les capitaux propres agricoles au Canada ont augmenté de 2,7 % en 2006 pour passer à 195,2 milliards de dollars, l'actif ayant crû plus rapidement que le passif. La valeur des immobilisations agricoles a poursuivi sa hausse constante amorcée en 1988. Elle s'est accrue de 2,9 % en 2006 et a représenté une partie importante de la hausse des actifs.

Le passif total des fermes à la fin de 2006 a progressé de 4,4 % par rapport à 2005 pour atteindre 48,0 milliards de dollars. Il s'agit d'une treizième hausse annuelle consécutive. Le passif à court terme a crû de 1,5 % et le passif à long terme a enregistré une hausse annuelle de 5,3 %.

Le ratio d'endettement (le passif total/l'actif total) a crû pour une onzième année consécutive pour atteindre 19,7 % en 2006. Ce ratio, qui mesure la dépendance des entreprises agricoles envers le crédit,

a atteint un nouveau sommet pour la période allant de 1981 à 2006, soit légèrement au-dessus du ratio de 19,5 % atteint en 2005. Le ratio le plus faible a été enregistré en 1981 (12,4 %).

Après avoir atteint son plus bas niveau en 2005 depuis 1981, le ratio du fonds de roulement a augmenté légèrement pour passer de 1,962 en 2005 à 1,991 en 2006. L'affaiblissement des niveaux enregistrés au cours des quatre dernières années signifie que les exploitants agricoles étaient moins en mesure de payer les dettes à court terme qu'ils l'étaient durant la période allant de 1981 à 2002.

Le ratio de la couverture de l'intérêt, qui indique la capacité de payer les frais d'intérêts et de protéger les prêteurs pour le non-paiement des intérêts, a baissé pour se situer à 1,725 en 2006. Il s'agit d'un deuxième déclin annuel consécutif du ratio, lequel avait atteint son plus haut niveau en huit ans (3,434) en 2004. Le niveau inscrit en 2006 est demeuré en deçà de la moyenne de 2,735 enregistrée au cours des 10 années précédentes (de 1996 à 2005).

Le rendement des capitaux propres a chuté pour passer à 1,0 % en 2006. Il s'agit d'un deuxième recul annuel consécutif de ce rendement, qui avait également atteint son plus haut niveau en huit ans (3,0 %) en 2004. Le niveau observé en 2006 est demeuré en deçà de la moyenne de 2,2 % notée au cours des 10 années précédentes.

En raison de la diffusion des données du Recensement de l'agriculture de 2006 le 16 mai 2007, les estimations du bilan du secteur agricole au 31 décembre et des autres données contenues dans la série *Statistiques économiques agricoles* seront modifiées au besoin. Ces modifications seront annoncées lors d'une prochaine diffusion de la série dans *Le Quotidien*.

Données stockées dans CANSIM : tableau 002-0020.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5029.

La publication *Bilan du secteur agricole : statistiques économiques agricoles*, juin 2007, vol. 6, n° 1 (21-016-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marco Morin au 613-951-2074 (marco.morin@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles 2006

Les revenus en espèces des entreprises agricoles canadiennes ont diminué de 9,4 % en 2006. Bien que l'augmentation des recettes des cultures ait contribué à faire contreponds à la diminution des recettes du bétail et des paiements de programme, les producteurs ont subi les conséquences de l'augmentation des taux d'intérêt, des coûts de la main-d'œuvre et du prix du carburant, ce qui a fait croître les dépenses d'exploitation agricoles.

Les revenus en espèces pour 2006 se sont chiffrés à 7,3 milliards de dollars. Il s'agit d'un deuxième déclin annuel consécutif.

Les revenus en espèces ont été inférieurs de 13,1 % à la moyenne quinquennale précédente (2001 à 2005).

Le montant de liquidités disponible pour les placements ou les retraits a diminué de 2,0 % pour se situer à 9,0 milliards de dollars en 2006. Il est demeuré 11,7 % inférieur à la moyenne quinquennale précédente, laquelle a été entraînée à la baisse en raison de deux années difficiles, soit celles de 2002 et de 2003.

Les liquidités dont disposaient les producteurs ont augmenté grâce aux emprunts, entraînant une variation nette de la dette en cours, qui a atteint 1,7 milliard de dollars en 2006.

Toutes les provinces ont enregistré des baisses de leurs revenus en espèces, à l'exception de Terre-Neuve-et-Labrador, du Nouveau-Brunswick et de la Saskatchewan. Pour ces trois provinces, la hausse des ventes de la production agricole primaire explique la progression enregistrée de 2005 à 2006.

En raison de la diffusion des données du Recensement de l'agriculture de 2006 le 16 mai 2007, les estimations des mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles et des autres données contenues dans la série *Statistiques économiques agricoles* seront modifiées au besoin. Ces modifications seront annoncées lors d'une prochaine diffusion de la série dans *Le Quotidien*.

Données stockées dans CANSIM : tableau 002-0023.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5031.

Cette série ne comprend pas les données sur l'amortissement, qui sont offertes dans la publication *Dépenses d'exploitation agricoles et frais d'amortissement : statistiques économiques agricoles* (21-012-XWF, gratuite), laquelle est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

La publication *Mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles : statistiques économiques*

agricoles, juin 2007, vol. 6, n^o 1 (21-018-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la

qualité des données, communiquez avec Marco Morin au 613-951-2074 (marco.morin@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Nouveaux produits

Examen de l'assurance de la qualité : Rapport sommaire
Numéro au catalogue : 12-594-XWF
(gratuit).

Bilan du secteur agricole : statistiques économiques agricoles, juin 2007, vol. 6, n° 1
Numéro au catalogue : 21-016-XWF
(gratuit).

Compte de la valeur ajoutée agricole : statistiques économiques agricoles, juin 2007, vol. 6, n° 1
Numéro au catalogue : 21-017-XWF
(gratuit).

Mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles : statistiques économiques agricoles, juin 2007, vol. 6, n° 1
Numéro au catalogue : 21-018-XWF
(gratuit).

Voyages internationaux : renseignements préliminaires, avril 2007, vol. 23, n° 4
Numéro au catalogue : 66-001-PWF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.


Au Canada et aux États-Unis, composez le :	1-800-267-6677
Pour les autres pays, composez le :	1-613-951-2800
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	1-877-287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :	1-877-591-6963

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

catalogue 11-001-Xif (jeudi 11-010-150-03040001)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Heure d'été décalée à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail et les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les installations à court terme 10
- Aides en formes positives, septembre 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.